

**DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nr. 524

Seduta del

Sitzung vom

10/10/2022

Sono presenti, legittimamente convocati :

An der Sitzung nehmen nach rechtmäßig erfolgter Einberufung folgende Personen teil:

Cognome e nome Zu- und Vorname	Qualifica Funktion	Pres. Anw.	Ass. Abw.
CARAMASCHI RENZO	Sindaco / Bürgermeister	X	
WALCHER LUIS	Vice Sindaco / Vizebürgermeister	X	
ANDRIOLLO JURI	Assessore / Stadtrat	X	
FATTOR STEFANO	Assessore / Stadtrat	X	
GENNACCARO ANGELO	Assessore / Stadtrat	X	
RABINI CHIARA	Assessora / Stadträtin	X	
RAMOSER JOHANNA	Assessora / Stadträtin	X	

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il/la Signor/a

Nachdem festgestellt wurde, dass das Gremium aufgrund der Zahl der Anwesenden beschlussfähig ist, übernimmt Herr/Frau

Dott. / Dr. Renzo Caramaschi

assume la presidenza ed apre la seduta alla quale partecipa il Vice Segretario Generale della Città

den Vorsitz und eröffnet die Sitzung, an welcher der Vizegeneralsekretär der Stadt

Dott. / Dr. Johann Neumair

La Giunta passa poi alla trattazione del seguente OGGETTO:

teilnimmt. Der Stadtrat behandelt nun folgenden GEGENSTAND:

SCUOLA MEDIA "ADA NEGRI" - VIALE DRUSO 289 - RISTRUTTURAZIONE GENERALE DELL'EDIFICIO - AFFIDAMENTO DELL'INCARICO DI DIREZIONE LAVORI AI SENSI DELL'ART. 91 COMMA 6 DEL CODICE CONTRATTI (OPZIONE) E DEL SERVIZIO COMPLEMENTARE RELATIVO ALL'INSTALLAZIONE DEI CONTAINER AL RAGGRUPPAMENTO TEMPORANEO ARCH. WALTER BRIDA (MANDATARIO). APPROVAZIONE DELLA SPESA COMPLESSIVA DI EURO 535.171,58 (AL NETTO DI I.V.A. ED ONERI PREVIDENZIALI) CODICE CUI S00389240219202100074 - CUP I58I20000340007 - CIG 9418377293 - 941888776F

MITTELSCHULE „ADA NEGRI“ - DRUSUSALLEE 289, GENERAL-SANIERUNG DES GEBÄUDES AUFTRAGSERTEILUNG FÜR DIE BAULEITUNG IM SINNE DES ART. 91 ABSATZ 6 DES GVD 163/2006 (OPTION) UND DER ZUSÄTZLICHEN DIENSTLEISTUNG IN BEZUG AUF DIE ANBRINGUNG DER CONTAINER AN DIE ZEITWEILIG ZUSAMMENGESCHLOSSENE BIETERGEMEINSCHAFT ARCH. WALTER BRIDA (FEDERFÜHRENDES MITGLIED). GENEHMIGUNG DER GESAMMTAUSGABE VON 535.171,58 EURO (OHNE FÜRSORGEBEITRÄGE U. OHNE MWST) - CUI KODE S00389240219202100074 - CUP KODE I58I20000340007 - CIG KODE 9418377293 - 941888776F

Si premette che in seguito all'espletamento di una procedura aperta sopra soglia europea, con determinazione dirigenziale n. 5894 del 27.06.2016 è stato affidato al Raggruppamento Temporaneo Arch. Walter Brida (mandatario), (mandanti): Arch. Sabrina Pievani – Ing. Cristina Fiorelli – Rossi-Marra-Larcher Ing. Partners studio associato – p.i. Sergio Azzolini e p.i. Martin Ciatti studio associato – p.i. Manfred Thaler l'incarico per la progettazione, coordinamento sicurezza in fase progettuale - SCUOLA MEDIA "ADA NEGRI", Viale Druso 289, ristrutturazione generale dell'edificio, (contratto d'appalto n. 5996/2016/RB com);

il bando di gara è stato pubblicato in data 12.10.2015 e quindi prima dell'entrata in vigore del D.Lgs. n. 50 del 18 aprile del 2016 (si applica pertanto il regime transitorio previsto come da Comunicato del Presidente ANAC del 11/05/2016);

l'importo di aggiudicazione ammontava a Euro 355.651,29 (22% I.V.A. e oneri esclusi) con un ribasso del 48,80% sull'importo a base di gara - CIG 6375270F38;

la costituzione del sopraindicato Raggruppamento Temporaneo di professionisti è stata formalizzata con atto del notaio Avv. Dr. Martina Tschurtschenthaler di Bressanone (Bz) Rep. 2186 Racc. 1791 del 19.10.2016, registrato al nr. 3693 serie 1T;

con delibera n. 497 del 27/08/2018 è stata approvata la variante all'incarico di progettazione ai sensi dell'art. 311 comma 2, lettere a) e c) del DPR 207/2010 s.m.i per l'importo di Euro 94.782,43 (oltre IVA al 22% e oneri 4%) per complessivi Euro 120.259,94 - CIG 6375270F38 nonché l'incarico complementare ai sensi dell'art. 57 comma 5 lett. a del D.lgs 163/2006 per un importo di Euro 81.868,01 (oltre IVA al 22% e oneri 4%) per complessivi Euro 103.874,16 - CIG COMPLEMENTARE 7598475BEC.

con determinazione dirigenziale nr. 1338 del 13/04/2021 l'amministrazione ha preso atto del recesso per motivi organizzativi interni del mandante: Studio tecnico associato Azzolini – Ciatti e dell'assunzione da parte del mandante del raggruppamento ROSSI-MARRA-LARCHER ING. PARTNERS studio associato, delle prestazioni con codice id

Nach Abschluss eines offenen Verfahrens über EU-Schwelle wurde mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 5894 vom 27.06.2016 die Bietergemeinschaft Arch. Walter Brida (Federführendes Mitglied) - Mitglieder: Arch. Sabrina Pievani – Ing. Cristina Fiorelli – Rossi-Marra-Larcher Ing. Partners Freiberuflergemeinschaft – Faching. Sergio Azzolini un Faching. Martin Ciatti Freiberuflergemeinschaft – Faching. Manfred Thaler mit der Planung und der Sicherheitskoordination in der Planungsphase - MITTELSCHULE „ADA NEGRI“, Drususallee 289, Generalsanierung (Vertrag Nr. 5996/2016/RB com) - beauftragt.

Die Ausschreibung für die Sanierung des genannten Schulgebäudes wurde am 12.10.2015 veröffentlicht, und somit vor dem Eintreten des GvD. Nr. 50 vom 18 April 2016 (Übergangsregime, wie vom ANAC-Präsidenten am 11.05.2016 angekündigt).

Der Zuschlagsbetrag belief sich auf 355.651,29 Euro (zuzüglich 22% MwSt. und 4% FSB), mit einem Preisabschlag von 48,80% auf dem Ausschreibungsbetrag - CIG 6375270F38.

Mit der notariellen, beglaubigten Urkunde Rep. 2186 Racc. 1791 vom 19.10.2016, eingetragen unter Nr. 3693 Serie 1T des Notars Avv. Dr. Martina Tschurtschenthaler aus Brixen (Bz) wurde die obige Bietergemeinschaft formell gegründet.

Mit Beschluss Nr. 497 vom 27.08.2018 wurden die Abänderung des Planungsauftrages im Sinne von Art. 311, Komma 2, Buchstabe a) und c) des DPR 207/2010 i.g.F. über einen Betrag von Euro 94.782,43 (zuzüglich 22% MwSt und 4% Fürsorgebeiträge) für einen Gesamtbetrag von Euro 120.259,94 - CIG 6375270F38 und der Zusatzauftrag im Sinne von Art. 57, Absatz 5, Buchstabe a, des GvD 163/2006 über Euro 81.868,01 (zusätzlich 22% MwSt und 4% Fürsorgebeiträge) für einen Gesamtbetrag von Euro 103.874,16 - CIG ZUSATZ 7598475BEC, genehmigt.

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1338 vom 13/04/2021 wurde der Rücktritt aus organisatorischen Gründen des auftraggebenden Mitglieds Freiberuflergemeinschaft Azzolini – Ciatti zur Kenntnis genommen. Das auftraggebende Mitglied ROSSI-MARRA-LARCHER ING. PARTNERS hat die Leistungen mit den Kodes "IA.01 Sanitäreanlagen" und

"IA.01 impianti sanitari" e "IA.02 impianti termici" nell'ambito della progettazione definitiva ed esecutiva;

la modifica in riduzione del raggruppamento è stata formalizzata con atto del notaio Avv. Dr. Martina Tschurtschenthaler – Notaio in Bressanone (Bz) in data 27.01.2021 – Rep 14.136 - Racc. 11.685 registrato a Bolzano in data 27.01.2021 al n. 2107, Serie 1T;

con delibera della G.M. n. 562 del 25.10.2021 (prot.n. 0262958) sono stati approvati in linea tecnica il progetto esecutivo (prot.-n. 0164128 del 12.07.2021 e prot.-n. 255838 del 18.10.2021) comprensivo dell'installazione temporanea di container e degli arredi e la strutturazione dei costi per i lavori della "Ristrutturazione generale e Riqualficazione energetica della scuola media "Ada Negri" - Viale Druso n. 289;

con delibera di G.M. n. 756 del 22.12.2021 (prot.-n. 0314833 del 23.12.2021) sono state approvate le modalità di gara, la modifica e la riapprovazione del quadro economico e la prenotazione di spesa necessaria per i lavori;

il bando di gara dei lavori sopra soglia europea è stato pubblicato in data 31.12.2021;

l'appalto dei lavori è stato aggiudicato, con determina dirigenziale n. 1674 dd. 04/05/2022;

risulta pertanto necessario nominare l'ufficio della direzione lavori.

Ai sensi del comunicato ANAC del 11.05.2019 per l'incarico in oggetto si applicano le disposizioni del 163/2006 e relativo regolamento attuativo.

L'art. 91 comma 6 del Dlgs 163/2006, in vigore al momento della gara di progettazione e del relativo incarico, prevedeva che "nel caso in cui il valore delle attività di progettazione, coordinamento della sicurezza in fase di progettazione, direzione dei lavori e coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione superi complessivamente la soglia di applicazione della direttiva comunitaria in materia, l'affidamento diretto della direzione dei lavori e coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione al

"IA.02 Thermoanlagen" der endgültigen Planung und der Ausführungsplanung übernommen.

Die neue, verkleinerte Bietergemeinschaft wurde mit der notariellen, beglaubigten Urkunde Rep. 14.136 Racc. 11.685 vom 27.01.2021 des Notars Martina Tschurtschenthaler formell bestätigt.

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 562 vom 25.10.2021 (Prot. Nr. 0262958) wurden in technischer Hinsicht das Ausführungsprojekt (Prot.-Nr. 0164128 vom 12.07.2021 und Prot.-Nr. 255838 vom 18.10.2021), einschließlich der Anbringung von Schulcontainern und der Einrichtung sowie die erläuterte Aufschlüsselung der entsprechenden Kosten für die allgemeinen Umbauarbeiten und die energetische Sanierung der Mittelschule „Ada Negri“ - Drususallee Nr. 289 genehmigt.

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 756 vom 22.12.2021 (Prot.-Nr. 0314833 vom 23.12.2021) wurden die Art der Vergabe, die Änderung und Genehmigung der zur Verfügung stehenden Beträge und die Verbuchung der für die Arbeiten erforderlichen Ausgaben genehmigt.

Die Ausschreibung über die EU Schwelle für die Vergabe der Arbeiten wurde am 31.12.2021 veröffentlicht.

Der Zuschlag der Arbeiten wurde mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1674 vom 04.05.2022 erteilt.

Demzufolge ist es notwendig, den Bauleiter/die Bauleiterin zu ernennen.

Gemäß ANAC-Mitteilung vom 11. Mai 2019 gelten für den im Betreff genannten Auftrag die Bestimmungen des GvD 163/2006 und die entsprechenden Durchführungsbestimmungen.

Art. 91, Absatz 6 des GvD 163/2006, der zum Zeitpunkt der Ausschreibung des Planungswettbewerbs und der Auftragsvergabe in Kraft war, sieht Folgendes vor: „Wenn der Wert der Planungstätigkeit, der Koordinierung der Sicherheit in der Planungsphase, der Bauleitung und der Koordinierung der Sicherheit in der Ausführungsphase insgesamt den Schwellenwert für die Anwendung der einschlägigen Gemeinschaftsrichtlinie überschreitet, ist die

progettista è consentito soltanto ove espressamente previsto dal bando di gara della progettazione”.

Visto che il bando di gara della progettazione dei lavori dell'opera - SCUOLA MEDIA "ADA NEGRI", Viale Druso 289, ristrutturazione generale dell'edificio" prevedeva espressamente la facoltà per la stazione appaltante di affidare ai progettisti la direzione dei lavori incluso il coordinamento della sicurezza in fase esecutiva;

l'art. 130 comma 2 del Dlgs 163/2006 privilegiava inoltre espressamente il cumulo delle funzioni di progettista e direttore lavori in caso di impossibilità di eseguire la direzione lavori interna;

che il Responsabile della struttura organizzativa della Ripartizione 6 ha preventivamente accertato che l'Amministrazione Comunale non si trova nelle condizioni di poter provvedere direttamente all'esecuzione della prestazione di direzione lavori sia per il notevole carico di lavoro che già grava sul personale tecnico interno, sia per la specificità, complessità ed articolazione dell'intervento, che implicano la presenza di diverse professionalità e specifiche competenze (nota dd. 14.09.2021).

che nella relazione unica di data 22.09.2022, alla quale si rinvia per relationem, il responsabile unico del procedimento ha esplicitato le ragioni per le quali ritiene necessario dal punto di vista tecnico, attivare l'opzione di gara di affidare la direzione lavori, la contabilità ed il coordinamento della sicurezza in fase esecutiva al raggruppamento incaricato della progettazione dei lavori. Ha inoltre evidenziato la necessità di affidare al medesimo soggetto, il servizio complementare per la direzione lavori, contabilità e il coordinamento della sicurezza in fase esecutiva relativa all'installazione dei container, in quanto inscindibile dal punto di vista tecnico e contabile dalla prestazione principale. Alle motivazioni tecniche si aggiunge la convenienza economica derivante dall'applicazione del ribasso di gara, pari al 48,80 %, sull'onorario lordo della direzione

Direktvergabe der Bauleitung und Koordinierung der Sicherheit in der Ausführungsphase an den Planer nur dann zulässig, wenn dies ausdrücklich von der Bekanntmachung der Ausschreibung der Planung vorgesehen ist“.

Die Ausschreibung für die Planung der Arbeiten betreffend die „MITTELSCHULE ADA NEGRI, Drususallee 289, Generalsanierung des Gebäudes“ sah ausdrücklich die Möglichkeit für den Auftraggeber die Möglichkeit vor, die Projektanten mit der Bauleitung einschließlich der Koordinierung der Sicherheit in der Ausführungsphase zu beauftragen.

Gemäß Art. 130 des gvD 163/2006 galt die Zusammenführung der Aufträge für die Projektierung und die Bauleitung ausdrücklich als vorzuziehende Option im Falle der Unmöglichkeit, die Bauleitung intern zu übernehmen.

Der Verantwortliche der Organisationseinheit der Abteilung 6 hat festgestellt, dass die Stadtverwaltung nicht in der Lage ist, direkt für die Erbringung der mit der Bauleitung zusammenhängenden Dienstleistungen zu sorgen. Es wurde nämlich festgestellt, dass die Techniker der Gemeindeverwaltung schon mit den Verpflichtungen für die Abwicklung der Routineverfahren überlastet sind. Außerdem erfordern die Besonderheit und die technischen Merkmale und Komplexität des Bauvorhabens die Mitarbeit von Fachleuten mit Fachkompetenz in verschiedenen Bereichen (s. Schreiben vom 14.09.2021).

In dem Vergabevermerk vom 22.09.2022, auf den per relationem verwiesen wird, hat der einzige Verfahrensverantwortliche die Gründe dargelegt, warum er es aus technischer Sicht für erforderlich hält, die Ausschreibungsoption zu aktivieren, die in der Ausschreibung vorgesehene Möglichkeit zu nutzen und die mit der Planung der Arbeiten zuständigen Bietergemeinschaft mit der Bauleitung, der Abrechnung und der Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase zu beauftragen. Er hat auch auf die Notwendigkeit hingewiesen, die selbe Bietergemeinschaft mit der zusätzlichen Dienstleistung der Bauleitung, der Abrechnung und der Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase in Bezug auf die Anbringung der Container zu betrauen, da diese aus technischer und buchhalterischer Sicht untrennbar mit der Hauptdienstleistung

lavori calcolato ai sensi del DM 17 giugno 2016.

L'arch. Walter Brida, mandatario del Raggruppamento Temporaneo, su richiesta dell'Amministrazione, con PEC prot. n. 247646/2022 del 9.09.2022 ha confermato un onorario complessivo riferito alla ristrutturazione generale e l'installazione dei container per le prestazioni di direzione dei lavori, assistenza giornaliera, contabilità e misura, coordinamento della sicurezza in fase esecutiva pari ad Euro 535.171,58. (I.V.A. e oneri previdenziali esclusi).

Tale importo deriva dall'applicazione del ribasso di gara pari al 48,80 %, sull'onorario lordo attualizzato al valore dell'opera relativo alla ristrutturazione generale e sull'onorario lordo per l'incarico complementare relativo all'installazione dei container, non scindibile dal punto di vista tecnico dalla direzione lavori dell'edificio.

Le prestazioni oggetto dell'incarico sono state calcolate ai sensi del DM 17 giugno 2016 e così suddivise tra i professionisti del raggruppamento temporaneo (PEC prot. n. 247646/2022 del 9.09.2022 ed integrazione con PEC prot. n. 264577 del 27/09/2022):

verbunden ist. Zu den technischen Gründen kommt der wirtschaftliche Vorteil hinzu, der sich aus der Anwendung des Ausschreibungsabschlags in Höhe von 48,80 % auf das gemäß dem MD vom 17. Juni 2016 berechnete Bruttogehonorar für die Bauleitung ergibt.

Auf Antrag der Stadtverwaltung hat Arch. Walter Brida, federführendes Mitglied der Bietergemeinschaft, mit PEC prot. Nr. 247646/2022 vom 09.09.2022 ein Gesamthonorarangebot vorgelegt-bestätigt, in Bezug auf die Generalsanierung des Gebäudes und die Anbringung der Container, das sich auf 535.171,58. Euro (ohne MwSt. und Fürsorgebeiträge) beläuft und die Bauleitung, die tägliche Bauassistenz, die Bemessung und Abrechnung der Arbeiten sowie die Koordinierung der Sicherheit in der Ausführungsphase umfasst.

Dieser Betrag ergibt sich aus der Anwendung des Ausschreibungsrabatts von 48,80 % auf das Bruttogehonorar, das auf den Wert der Arbeiten im Bereich der Generalsanierung des Gebäudes angerechnet wird, und auf das Bruttogehonorar für die zusätzlichen Dienstleistungen im Bereich der Anbringung der Container, die technisch nicht von der Bauaufsicht getrennt werden kann.

Die freiberuflichen Leistungen, die Gegenstand der Ausschreibung sind, wurden gemäß dem MD vom 17. Juni 2016 berechnet und wie folgt unter den Mitgliedern der zeitweiligen Bietergemeinschaft verteilt (PEC prot. Nr. 247646/2022 vom 09.09.2022 und Ergänzung mit PEC prot. Nr. 264577 vom 27/09/2022):

DOTT. ARCH. WALTER BRIDA mandatario capogruppo - Federführender Auftragnehmer	
Direzione lavori generale E20 - direzione lavori EDILIZIA (51%) - contabilità E20 -E17 - E08 (60%) S03 - STRUTTURE STATICHE - contabilità (10%) IA03 - impianti elettrici - contabilità (10%) IA01 - IA02 - impianto sanitario e impianti termico - contabilità (10%) Coordinamento della sicurezza in fase esecutiva	Generalbauleitung E20 Bauleitung der Baumeisterarbeiten (51%) - E20 - E17 - E08 Abrechnung (60%) S03 - Abrechnung DER TRAGENDEN STRUKTUREN (10%) IA.03 - Abrechnung der Elektroanlagen (10%) IA01 - IA02 - Abrechnung der Sanitäranlagen und Heizanlagen (10%) Koordinierung der Sicherheit in der Durchfuehrungsphase

ONORARI AL NETTO DEL RIBASSO (SPESE INCLUSE) HONORARE NACH ABZUG DES PREISABSCHLAGS (SPESEN INBEGRIFFEN) EURO	4% CONTRIBUTI FÜRSORGE BEITRÄGE EURO	IMPONIBILE IVA GRUNDLAGE MWST. EURO	IVA 22% MWST. EURO	TOTALE GESAMTBETRAG EURO

Euro 284.923,29 - DL/BL scuola/Schule	11.396,93	296.320,22	65.190,45	361.510,67
Euro 47.273,89 - DL/BL container	1.890,96	49.164,85	10.816,27	59.981,12

DOTT. ARCH. SABRINA PIEVANI

Mandante - Auftraggeber

E20 -E17 - E08 - direzione lavori EDILIZIA (E 20 49% + E 17 e E 08 100%) - contabilità (40%)
E20 -E17 - E08 - Bauleitung der Baumeisterarbeiten (E 20 49% + E 17 e E 08 100%) - Abrechnung (40%)

ONORARI AL NETTO DEL RIBASSO (SPESE INCLUSE) HONORARE NACH ABZUG DES PREISABSCHLAGS (SPESEN INBEGRIFFEN) EURO	4% CONTRIBUTI FÜRSORGE BEITRÄGE EURO	IMPONIBILE IVA GRUNDLAGE MWST. EURO	IVA 22% MWST. EURO	TOTALE GESAMTBETRAG EURO
Euro 58.015,38 - DL scuola/BL Schule	Euro 2.320,62	60.336,00	13.273,92	73.609,92
Euro 35.603,54 - DL/BL container	Euro 1.424,14	37.027,68	8.146,09	45.173,77

STUDIO ASSOCIATO MARRA ROSSI LARCHER ING. PARTNERS

Mandante - Auftraggeber

S03 - direzione lavori STRUTTURE STATICHE (100%) - contabilità (90%)
S03 - Bauleitung DER TRAGENDEN STRUKTUREN (100%) - Abrechnung (90%)

ONORARI AL NETTO DEL RIBASSO (SPESE INCLUSE) HONORARE NACH ABZUG DES PREISABSCHLAGS (SPESEN INBEGRIFFEN) EURO	4% CONTRIBUTI FÜRSORGE BEITRÄGE EURO	IMPONIBILE IVA GRUNDLAGE MWST. EURO	IVA 22% MWST. EURO	TOTALE GESAMTBETRAG EURO
Euro 60.803,92 - DL scuola/BL Schule	2.432,16	63.236,08	13.911,94	77.148,02
Euro 3.671,87 - DL/BL container	146,87	3.818,74	840,12	4.658,86

P.I. MANFRED THALER

Mandante - Auftraggeber

IA03 - impianti elettrici - direzione lavori (100%) - contabilità (90%)
IA.03 - Bauleitung der Elektroanlagen (100%) - Abrechnung (90%)

ONORARI AL NETTO DEL RIBASSO HONORARE NACH ABZUG DES PREISABSCHLAGS (SPESEN INBEGRIFFEN) EURO	5% CONTRIBUTI FÜRSORGE BEITRÄGE EURO	IMPONIBILE IVA GRUNDLAGE MWST. EURO	IVA 22% MWST. EURO	TOTALE GESAMTBETRAG EURO
Euro 41.578,43 - DL/BL scuola/Schule	2.078,92	43.657,35	9.604,62	53.261,97
Euro 3.301,26 - DL/BL container	165,06	3.466,32	762,59	4.228,91

Euro 445.321,02 DL/BL scuola/Schule	18.228,63	463.549,65	101.980,93	565.530,58
Euro 89.850,56 - DL/BL container	3.627,03	93.477,59	20.565,07	114.042,66
EURO 535.171,58	TOTALI - GESAMTBETRÄGE			679.573,24

Si precisa che il mandatario assume in proprio la Direzione lavori delle opere IA01 - IA02 - impianto sanitario e impianti termici -e che in tal senso il raggruppamento si impegna a modificare l'atto costitutivo del raggruppamento prima della sottoscrizione del contratto.

Der federführende Auftragnehmer Arch. Walter Brida übernimmt die Bauleitung der Arbeiten mit den Kodes "IA.01 Sanitäreanlagen" und "IA.02 Thermoanlagen. Die Bietergemeinschaft verpflichtet sich diesbezüglich, vor Abschluss der Vertrages die Gründungsurkunde derselben

Il servizio opzionale della direzione lavori è stato previsto nel piano biennale delle opere pubbliche 2022 - 2023 con codice CUI ; S00389240219202100074.

Visto che la suddetta spesa totale pari ad Euro 679.573,24 può essere finanziata con le somme a disposizione dell'Amministrazione alla voce spese tecniche - lavori, di cui alla delibera di giunta n. 756 del 22/12/2021 (IMP Padre 5526/2021);

che il presente atto deliberativo é da dichiararsi immediatamente esecutivo al fine di consentire all'Amministrazione Comunale di procedere al più presto con gli incarichi necessari per l'avvio dei lavori;

visti i pareri obbligatori favorevoli ai sensi dell'art. 185 della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e ss.mm.ii.

**ad unanimità di voti
la Giunta Comunale
delibera**

per i motivi ampiamente esposti in premessa e come indicato nella relazione unica del Responsabile Unico del Procedimento del 22.09.2022 alla quale si rinvia per relationem:

1) di affidare ai sensi dell'art. 91 comma 6 e dell'art. 130 comma 2 del D.Lgs. 12 aprile 2006 n. 163, in vigore alla data di pubblicazione del bando di progettazione, e alle condizioni di cui alla quantificazione e calcolo dell'onorario riportati nelle PEC prot. n. 247646/2022 del 9.09.2022 ed integrazione con PEC prot. n. 264577 del 27/09/2022 ed allegate alla presente delibera, la direzione lavori (compresa assistenza giornaliera, misura e contabilità dei lavori) e il coordinamento della sicurezza in fase esecutiva dei lavori di ristrutturazione generale dell'edificio, SCUOLA MEDIA "ADA NEGRI", Viale Druso 289 - Bolzano - al Raggruppamento Temporaneo composto in forma ridotta da: Arch. Walter Brida (mandatario), (mandanti): Arch. Sabrina Pievani - Rossi-Marra-Larcher Ing. Partners studio associato - p.i. Manfred Thaler per l'importo a corpo di Euro 445.321,02 oltre IVA

Bietergemeinschaft demgemäß abzuändern.

Der optionale Dienst betreffend die Bauleitung ist im Zweijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2022 - 2023 der Gemeinde Bozen mit CUI S00389240219202100074 Kodex enthalten.

Die genannte Gesamtkosten von Euro 679.573,24, können mit Verwaltung zur Verfügung stehende Beträge unter dem Posten technische Spesen - Arbeiten, finanziert wird, so wie laut Gemeinderatsbeschluss Nr. 756 vom 22/12/2021 (Zweckbindung V. 5526/2021);

Der vorliegende Beschluss soll für sofort vollstreckbar erklärt werden, damit die Stadtverwaltung so schnell wie möglich die notwendigen Aufträge für die Durchführung der Arbeiten vornehmen kann.

Nach Einsichtnahme in die positiven Pflichtgutachten gemäß Art. 185 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ i.g.F.

**beschließt
der Stadtrat
einstimmig**

aus den einleitend ausführlich dargelegten Gründen sowie gemäß Vergabevermerk des einzigen Verfahrensverantwortlichen vom 22.09.2022 Folgendes:

1) Laut Art. 91, Abs. 6 und art. 130 Absatz 2 des zum Zeitpunkt der Veröffentlichung des Planungswettbewerbs geltenden GvD vom 12. April 2006, Nr. 163, werden die Aufträge betreffend Bauleitung (tägliche Bauassistenz, Aufmaß und Abrechnung der Arbeiten inbegriffen) und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase der Arbeiten für Generalsanierung - MITTELSCHULE „ADA NEGRI“ - Drususallee 289 - Bozen an die reduzierte Bietergemeinschaft Arch. Walter Brida (Federführendes Mitglied) Mitglieder: Arch Sabrina Pievani - Rossi-Marra-Larcher Ing. Partners Freiberuflergemeinschaft - Faching. Manfred Thaler zu den im beidelegten Angebot PEC prot. Nr. 247646/2022 vom 09.09.2022 und Ergänzung mit PEC prot. Nr. 264577 vom 27/09/2022 angegebenen Bedingungen und für den Pauschalbetrag von Euro

al 22% e oneri previdenziali, per complessivi Euro 565.530,58 (IVA al 22% e oneri previdenziali compresi) - **CIG 9418377293**;

2) di affidare altresì contestualmente, ai sensi dell'art. 57 comma 5, lett. a del D.Lgs. 163/06, il servizio complementare per la direzione dei lavori (compresa assistenza giornaliera, misura e contabilità dei lavori) e il coordinamento della sicurezza in fase esecutiva, relativo all'installazione dei container, al suddetto raggruppamento Temporaneo composto in forma ridotta, per le motivazioni rinvenibili nella relazione unica del RUP del 22.09.2022 ed alle condizioni di cui alla quantificazione e calcolo dell'onorario riportati nelle PEC prot. n. 247646/2022 del 9.09.2022 ed integrazione con PEC prot. n. 264577 del 27/09/2022, per un importo a corpo di Euro 89.850,56 oltre IVA al 22% e oneri previdenziali, per complessivi Euro 114.042,66 (IVA al 22% e oneri previdenziali compresi) - **CIG 941888776F**;

3) di approvare la spesa di Euro 535.171,58, oltre IVA al 22% e oneri per complessivi Euro 679.573,24, dando atto che le prestazioni professionali ed i compensi relativi, risultano suddivise tra i componenti del raggruppamento temporaneo così come esposto nelle premesse;

4) di imputare e impegnare la spesa di Euro 679.573,24 (22% I.V.A. e oneri inclusi) come da documento contabile inserito nel sistema informatico;

5) di demandare ai competenti dirigenti l'approvazione degli eventuali atti esecutivi del presente provvedimento ed ogni atto modificativo che non incida in modo sostanziale sul contenuto del presente atto deliberativo;

445.321,02 zuzüglich 22% MwSt. und Fürsorgebeiträge, d.h. für den Gesamtbetrag von Euro 565.530,58, (22% MwSt. und Fürsorgebeiträge inbegriffen) erteilt - **CIG 9418377293**;

2) gleichzeitig gemäß Artikel 57, Absatz 5, Buchstabe a des Gesetzesdekrets Nr. 163/06 die ergänzende Dienstleistung der Bauleitung (einschließlich der täglichen Betreuung, der Vermessung und der Abrechnung der Arbeiten) und der Sicherheitskoordinierung während der Ausführungsphase in Bezug auf die Aufstellung der Container an die oben genannte reduzierte Bietergemeinschaft zu vergeben, und zwar aus den Gründen, die im Einzelbericht des RUP vom 22.09.09.2022 und zu den Bedingungen, die in der Bezifferung und Berechnung des Honorars im PEC-Protokoll Nr. 247646/2022 vom 9.09.2022 und ergänzt durch das PEC-Protokoll Nr. 264577 vom 27.09.2022 festgelegt sind, für einen Gesamtbetrag (Pauschal) von 89.850,56 Euro zuzüglich 22% Mehrwertsteuer und Sozialabgaben, insgesamt 114.042,66 Euro (einschließlich 22% Mehrwertsteuer und Sozialabgaben) - **CIG 941888776F**;

3) Die diesbezügliche Ausgabe von Euro 535.171,58 zuzüglich 22% MwSt und Fürsorgebeiträge entsprechend dem Gesamtbetrag von Euro 679.573,24 wird genehmigt. Es wird festgelegt, dass die freiberuflichen Dienstleistungen und deren Entgelt unter den Mitgliedern der Bietergemeinschaft so aufgeteilt bleiben, wie in den Prämissen dargestellt.

4) Die Ausgabe von Euro 679.573,24 (22%MwSt. und Fürsorgebeiträge inbegriffen) wird gemäß dem in das Computersystem eingegebenen Buchhaltungsdokument verbucht und zweckgebunden.

5) Die Genehmigung der Durchführungsunterlagen des vorliegenden Beschlusses sowie jeder Änderungsurkunde, die sich nicht wesentlich auf den Inhalt des vorliegenden Beschlusses auswirkt, werden den zuständigen Führungskräften übertragen.

Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 - comma 4 - della Legge Regionale del 3

Der vorliegende Beschluss wird im Sinne von Art. 183 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen

maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e ss.mm.ii., con il voto favorevole dei membri presenti della Giunta municipale.

Di dare atto che, ai sensi dell'art 183, comma 5 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" e ss.mm.ii., entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni. Entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.

Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" i.g.F. für unverzüglich vollziehbar erklärt, nachdem alle anwesenden Stadtratsmitglieder für die Dringlichkeit gestimmt haben.

Im Sinne von Art. 183 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ i.g.F. hat jeder Bürger/jede Bürgerin die Möglichkeit, im Veröffentlichungszeitraum Einwände gegen sämtliche Beschlüsse beim Stadtrat vorzubringen. Sobald der Beschluss vollziehbar ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, innerhalb von 60 Tagen Rekurs gegen den Beschluss eingelegt werden.

Di quanto sopra detto, si è redatto il seguente verbale che, previa lettura e conferma, viene firmato come segue:

Über die obgenannten Sachverhalte wird eine Niederschrift angefertigt, die, nachdem sie gelesen und bestätigt wurde, wie folgt unterschrieben wird:

**Il Vice Segretario Generale
Der Vizeregensekretär**

Dott. / Dr. Johann Neumair

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

**Il/la Presidente
Der/die Vorsitzende**

Dott. / Dr. Renzo Caramaschi

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet
